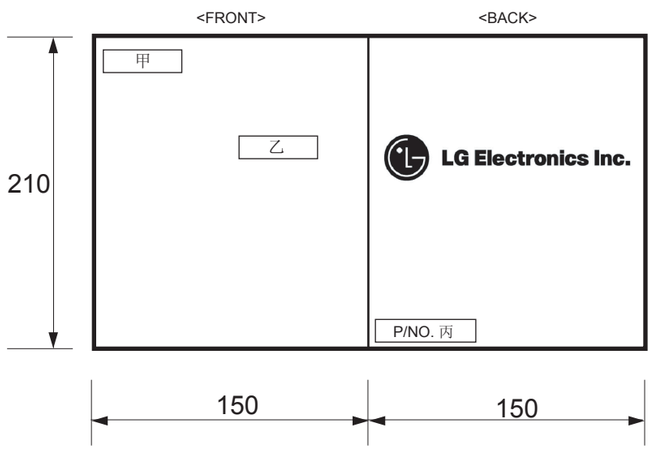
RELEASING THIS DRAWING WITHOUT PERMISSIONG Electronics SHOULD BEACCUSED ACCORDING TO THE LAWS ADN COMPANY RULES.

图纸为LGEPN资产，非法流通时，
根[redacted].

MFL67372619

SEC. / WORK	甲 BRAND	乙 MODEL	丙 P/NO.	PRINTING DEGREE EXTERIER	PRINTING DEGREE INTERIER	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL NAME	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
19	LG	F1291(L,N)D(P)(1~9) F1068(L,N)D(P)(1~9) F8068(L,N)D(P)(1~9)	MFL67372619 ver.121411.00	1	1	材质: 70g 双层纸	F1291LDP.ABWPCOM F1091LDP.ABWPCOM F8091LDP.ABWPCOM	ABWPCOM	Kazakhstan	32	Mega Win Refresh 440 Russia Panel



<<备注 >>

1. 材质，印刷，尺寸参照作业表.
2. 印刷，文字大小和线条以LG设计基准.
3. 数字大小依据一般规格.
4. 批量生产前取的设计限度.
5. 本部品不应含有禁止物质(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE)，详细内容满足LGEPN-Z-1023.

<< NOTES >>

1. Material,printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, tsxt size and line are based on LG desing film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and detailsShould comply with LGEPN-Z-1023.

REV.No.	REVISION DESCRIPTION	RER.NO.	DATE	PREPARED	APPROVALED
5					
4					
3					
2					
1					

		Unit	mm	SCALE 1/1	TITLE	MANUAL,OWNER'S
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVALED		DRUM-EXPORT 1/1
	刘晓天	薛秀超	周国贤	金泳秀		
LGEPN LG Electronics Inc.		RELATED DRAWING			DWG. No.	MFL67372619

LG
Life's Good

ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

КІР ЖУҒЫШ МАШИНА

Осы пайдаланушы нұсқаулығын көңіл қойып оқып шығыңыз және оны болашақта қолдану үшін сақтап қойыңыз

F8091(L,N)D(P)(1~9)
F1091(L,N)D(P)(1~9)
F1291(L,N)D(P)(1~9)

P/No.:MFL67372619
ver.121411.00

www.lg.com

Негізгі артықшылықтары



■ Қыртыстанудан қорғайды

Кір жуудың соңында, барабан айналған кезде, кір тек жоғары-төмен қозғалады, сондықтан мүлде дерлік қыртыстанбайды.



■ Кіріктірілген ысыту элементі

Ішкі қыздыру элементі таңдалған кір жуу циклында суды ең қолайлы температураға дейін автоматты түрде ысытады.



■ Санаткерлік кір жуатын үнемді жүйе

Санаткерлік кір жуу жүйесі су мен электр қуатын барынша аз жұмсау мақсатында салынған киімнің мөлшеріне және құйылатын судың мөлшеріне қарай судың оңтайлы деңгейін және кір жуу уақытын автоматты түрде айқындайды.



■ Балалардан бұғаттау

Балалардан бұғаттау функциясы балалардың кір жуу бағдарламасын кездейсоқ өзгертуіне жол бермес үшін барлық түймешіктерді бұғаттауға арналған.



■ Шуыл деңгейін төмендететін жылдамдықты реттеу жүйесі

Жүйе кірді машинада автоматты түрде бөліп таратады да, барабанның жылдамдығын шуыл деңгейі төмендетілетін етіп орнатады.



■ Тура жетек жүйесі

Тұрақты тоқтың қозғалтқышы барабанды белбеуді немесе тегермешті пайдаланбастан тікелей айналдырады.

Мазмұны

Ескертулер.....3
Техникалық сипаттамалары.....4
Орнату.....5
Кір жуардан бұрын.....10
Ұнтақты салу.....11
Функциялар.....13
Кір жуғыш машинаны пайдалану.....14
Қызмет көрсету.....20
Ақауларды жою.....24
Кепілдік шарттары.....29
Мақалалықтар.....30

Ескертулер

МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА НҰСҚАУЛАРМЕН ТОЛЫҚ ТАНЫСЫП ШЫҒЫҢЫЗ

⚠ ЕСКЕРТУ ***Өзіңіздің жеке қауіпсіздігіңіз үшін, өрт шығу, жарылыс, электр тоғы соғу, мүліктің бүлінуі, жарақат алу немесе қазаға ұшырау ықтималдығын азайту мақсатында осы нұсқаулықта келтірілген барлық ережелерді орындаңыз.***

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША МАҢЫЗДЫ МӘЛІМЕТТЕР

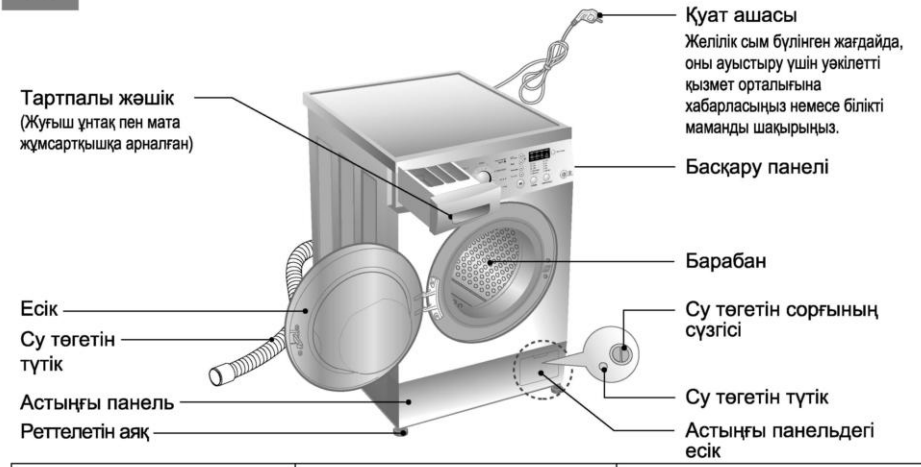
ЕСКЕРТУ: Өрт шығу, электр тоғы соғу немесе жарақат алу ықтималдығын азайту үшін төмендегі сақтық шараларын орындаңыз:

- Кір жуғыш машинаны ауа райы жағдайлары қолайсыз жерлерде орнатпаңыз және сақтамаңыз.
- Басқару элементтерінің бұзылуына жол бермеңіз.
- Кір жуғыш машинаның бөлшектерін жөндеу мен ауыстыру үрдісі қызмет көрсету бойынша нұсқаулықта немесе өз бетіңізбен жөндеу туралы жарияланған нұсқауларда суреттелмеген болса, әрі оларды өзіңіз әбден түсініп алып, орындау үшін жеткілікті машықтарды игермеген болсаңыз, оларды өз бетіңізбен жөндемеңіз және ауыстырмаңыз.
- Машинаның астында және айналасында тез тұтанатын заттар, мысалы, қағаз, түбіт, шүберек, химиялық препараттар және т.с.с. болмауын қадағалаңыз.
- Егер машинаның қасында балалар болса, оларды көңіл қойып байқап жүріңіз.
- Балалардың машинаның үстінде, ішінде немесе оның маңайында ойнауына рұқсат етпеңіз.
- Кір жуғыш машинаның есігін ашық қалдырмаңыз. Егер есігі ашық қалса, балалар оған асылуға немесе машинаның ішіне кіруге әрекет жасауы мүмкін.
- Жоғары температурада жуған кезде (мақта мата 95°C) шыны ысып кетеді. Оған жанаспаңыз!
- Машина жұмыс істеп тұрғанда ешқашан оның ішкі бөлшектерін қолмен ұстамаңыз.
- Төгілетін суға жанаспаңыз, ол ыстық болуы мүмкін.
- Кір жуғыш машинаны температура 0°C-тан төмендеуі мүмкін үй-жайларда орнатпаңыз.
- Қуат ашасын ешқашан да дымқыл қолмен сұқпаңыз немесе суырмаңыз.
- Жуудың нәтижесінде киімнің отқа төзімділігі төмендеуі мүмкін.
- Егер осыған дейін киімді жанғыш немесе жарылғыш заттарды пайдаланып тазартқан болсаңыз немесе оған балауыз, май, бояу, бензин, майсыздандырғыш заттар, керосин және т.с.с. қандай да бір жолмен оған тиген болса, оны машинада ешқашан жумаңыз және кептірмеңіз. Бұл өрт шығуына немесе жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Жуған және құрғатқан кезде әрдайым киім өндірушінің ұсыныстамаларын басшылыққа алыңыз.
- Есікті тым қатты жаппаңыз және егер есікті бұғаттау жүйесі іске қосылса (есікті бұғаттау шамы жанып тұрса), оны күшпен ашуға әрекет жасамаңыз. Бұл кір жуғыш машинаның бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.
- Кір жуғыш машинаға кез келген жөндеу немесе күтіп ұстау жұмысын жүргізген кезде электр соғы соғу қатерін болдырмау үшін қуат сымын электр розеткасынан суырыңыз, балқыма сақтандырғышты ағытып алыңыз немесе автоматты ажыратқышты өшіріп қойыңыз.
- Егер машина бұзылған, ақаулы, бөлшектері ішінара алынған болса немесе қандай да бір бөлшектері жоқ немесе қираған болса, соның ішінде қуат сымы немесе қуат ашасы бүлінген болса, оны ешқашан тоққа қоспаңыз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Кір жуғыш машинаның жанына қыздырғыш аспаптарды, жанып тұрған шырағдандарды және т.с.с. қоймаңыз. Бұл оның пішінінің бұзылуына немесе тұтануына әкеліп соғуы мүмкін.
- Жуғыш ұнтақты, шайғыш затты және басқа да жуғыш заттарды пайдалану бойынша өндірушінің нұсқауларына сүйеніңіз. Ұсынылған өлшемдерді қолданбау кір жуу сапасына әсер етуі немесе тіпті матаны бүлдіруі мүмкін.
- Автоматты кір жуғыш машинада пайдалануға арналған жуғыш заттарды ғана пайдаланыңыз.

*** Машинаның есігі ашық тұрғанда оған шамадан тыс күш түсуіне жол бермеңіз. Бұл оның аударылып кетуіне әкеліп соғуы мүмкін.**

ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

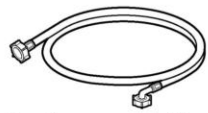
Спецификация



	F8091LD(P)(1~9) F1091LD(P)(1~9) F1291LD(P)(1~9)	F8091ND(P)(1~9) F1091ND(P)(1~9) F1291ND(P)(1~9)
Атауы	алдыңғы жағынан кір салынатын кір жуғыш машина	
Электр қорегі	220 – 240 В~, 50/60 Гц	
Өлшемі	600мм (Е) x 440мм (Т) x 850мм (Б)	
Салмағы/Ең үлкен қуат	59кг / 1700 Вт	
Сыйымдылығы	5 кг	6 кг
Су тұтыну	48л	56л
Судың шекті жол берілетін қысымы	0,3 - 10 кгс/см² (30-1000 кПа)	
Швидкість віджимання	Сықпау / Суды төкпеу / 400 / 600 / 800 **F8091(L,N)D(P)(1~9)** Сықпау / Суды төкпеу / 400 / 800 / 1000 **F1091(L,N)D(P)(1~9)** Сықпау / Суды төкпеу / 400 / 800 / 1200 **F1291(L,N)D(P)(1~9)**	
Энерго тиімділік класы	**A** *(Толық мағлұмат кір жуғыш машинаның корпусындағы "Энергетикалық тиімділік" этикеткасында берілген)*	

✱ Машинаның сыртқы түрі мен сипаттамалары машинаның сипаттарын жақсарту мақсатында ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

■ Аксесуари



Су құйылатын түтік (1 дана)



Сомын кілт

Орнату

ЕСКЕРТУ ***Кір жуғыш машинаны орнату мен іске пайдаланудан бұрын біздің ұсыныстамалар мен «Орнату жөніндегі нұсқауларды» көңіл қойып оқып шығыңыз. Тек дұрыс орнатылса ғана, құрылғының сенімді жұмыс істеуі және қауіпсіз пайдаланылуы қамтамасыз етіледі.***

■ Электр желісіне жалғау

1. Осы кір жуғыш машина үшін бір фазалы 220–240 В, 50 Гц кернеу пайдаланылады.
2. Басқа электр аспаптарының жұмысын есепке алғанда, электр өткізгіш сымның ең үлкен жүктемеге (2,2 кВт) шыдай алатынына көз жеткізіңіз.
3. Кір жуғыш машинаны тек жерге қосылған розеткаға ғана жалғаңыз.
4. Осы кір жуғыш машинаның желілік сымының жерге қосу өзегі мен жерге қосылған ашасы бар. Электр желісінде жерге қосу сымы бар екеніне көз жеткізіңіз. Жерге қосу сымы болмаған жағдайда, жергілікті нормалар мен талаптарға сәйкес қажетті жұмыстарды іске асыратын білікті маманды шақыру керек.
5. Кір жуғыш машинаны бөлек розеткаға жалғау керек, яғни бұл розетка электр тоғын тек бір аспапқа беруге және оның қосымша шығыс ұяшықтары немесе одан тараған розеткалары болмауға тиіс. Үштармақты немесе ұзартқыш сымды пайдалануға тыйым салынады.
6. Лайықты розетка болмаған жағдайда электрші маманды шақырыңыз.
7. Кірді жуып болғаннан кейін әрқашан машинаны сөндіріп, ашаны розеткадан суырыңыз.
8. Машинаны қуат ашасына оңай қол жететін етіп орнатыңыз.
9. Егер құрылғы қыс кезінде, температура 0°C-тан төмен болғанда жеткізілсе, машинаны пайдаланардан бұрын бөлме температурасында бірнеше сағат қоя тұрыңыз.

(IPX4) *Бұл кір жуғыш машинасы, тоқ соғу қаупінен сақтайтын - I* қорғаныс деңгейлі қорғанысқа ие.*

**I класының жабдығы - негізгі оқшаулау және ашық өткізгіш бөліктерді электрқондырғының қорғаушы өткізгішіне қосатын элементі бар жабдық.*

ЕСКЕРТУ

ЭЛЕКТР СЫМЫН ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУ

Асқын жүктелген, ақаулы немесе бүлінген қабырға розеткалары, ұзыртқыш сымдар, үйкелген электр сымдары, сымдардың бұзылған немесе жарылған оқшаулағыштары қауіпті болуы мүмкін. Аталған ақаулықтар электр тоғы соғуына немесе өрт шығуына себеп болуы мүмкін. Құрылғының сымын мезгіл-мезгіл тексеріп отырыңыз да, егер бүлінгенін байқасаңыз, тоқтан ажыратыңыз. Электр сымын ауыстыру үшін LG уәкілеттті сервис орталығына хабарласыңыз немесе білікті маманды шақырыңыз. Электр сымының бұратылып, шатасып, майысып қалуы, оның есікке қысылып қалуы немесе шектен тыс тартылуы сияқты физикалық немесе механикалық зақымдарына жол бермеңіз. Түйіспелерге, қабырғалық розеткаларға және сымның құрылғыға жалғанатын жеріне ерекше назар аударыңыз.

Жерге қосу сымының қате жалғануы электр тоғы соғуына әкелуі мүмкін. Желілік сымдағы ашаны ауыстырмаңыз. Егер ол электр розеткасына дәл келмесе, розетканы ауыстыру үшін білікті электршіні шақырыңыз.

Кір жуғыш машинаны жөндеуді білікті қызметкерлер жүзеге асыруға тиіс. Жөндеуді арнайы оқымаған қызметкерлер іске асырса, бұл машинаның істен шығуына немесе жұмысындағы елеулі ақауларға әкелуі мүмкін. Жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Жоғарыда көрсетілген сақтық шараларын орындамаған жағдайда адамдарға немесе мүлікке келтірілген нұқсан үшін кез келген жауапкершіліктен өндіруші босатылады.

Орнату

Орналастыру

Кір жуғыш машинаның орамын жазардан бұрын оны орнататын жерді айқындап алу керек.

- Кір жуғыш машинаның екі бүйірі (20 мм-ден) мен артқы жағында (100 мм) бос орын бар екеніне көз жеткізіңіз. Машина қабырғаға немесе жиһазға тиіп тұрмауға тиіс.
- Орнатылатын жердегі еденнің біртегіс, мықты екеніне көз жеткізіңіз:
  - кілем төсемге және т.с.с. орнатылған кезде, кір жуғыш машина мен еденнің арасында ауа еркін айналуға тиіс;
  - қыш тақташаға орнатқан кезде машинаның аяғының астына резеңке төсеме төсеңіз*;
  - ағаш еденге орнатылған кезде біз әр аяғының астына қалыңдығы кем дегенде 15 мм резеңке төсеме қойып, оларды бұрамшегелермен кем дегенде екі еден тақтайға бекітуді ұсынамыз. Мүмкіндігінше бөлменің едені барынша мықты бұрышын таңдаңыз.

    * *Резеңке төсемелерді (артикул 4620ER3001B) LG компаниясының Сервистік орталығынан сатып алуға болады.*
- Еденнің бұдыр жерлерін машинаның астына ағаш, картон және сол сияқты материалдардан тұғыр қою арқылы тегістеуге тыйым салынады.
- Егер машинаны қайткенде де газ немесе көмір пештің қасына орнату қажет болса, олардың арасына оқшаулағыш арақабырға (85 × 60 см) өткізіп, алюминий жұқалтыр фольгасы бар жағына пешке қарату керек.
- Кір жуғыш машинаны температура 0 °С-тан төмендеуі мүмкін үй-жайларда орнатпаңыз.
- Орнатылатын жер таза әрі құрғақ болуға тиіс.
- Машинаны жөндеген жағдайда техник оған еркін жете алатындай етір орнатыңыз.
- Үй-жайларда тарақандар немесе басқа құрт-құмырсқа зарарлауы мүмкін елдерде машинаны әрқашан да таза күйде ұстауға айрықша көңіл бөліңіз. Тарақандардың немесе басқа құрт-құмырсқаның себебінен болған кез келген зақымдар кепілді жөндеуге жатпайды.

Орауын ашу

Барлық орам элементтерін алып тастаңыз да, құрылғының сыртында бүлінген жерлер жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Күмән болған жағдайда кір жуғыш машинаны пайдаланбай, бірден сатушыға немесе жеткізуге хабарласыңыз.

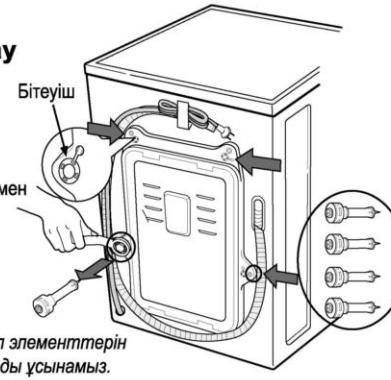
Орамынан алған кезде машинаның түбінің тура ортасындағы орауыш сынаны міндетті түрде алып тастаңыз.



ЕСКЕРТУ: *орам материалдары (мысалы, полиэтилен үлдір, пенопласт) балалар үшін қауіпті болуы ықтимал – олар тұншығып қалуға себеп болуы мүмкін! Орам материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.*

Орнату

■ Тасымал бұрандамаларын алып тастау



Кір жуғыш машинаны іске пайдалануға кіріспес бұрын тасымал бұрандамаларын міндетті түрде алып тастау қажет.

► Кір жуғыш машинаның жинағына кіретін кілттің көмегімен 4 тасымал бұрандамасын бұрап алыңыз да, резеңке бітеуіштерімен бірге алып тастаңыз. Тесіктерді жинаққа кіретін бітеуіштермен жабыңыз.

Тасымал бұрандамаларын алып тастамау машинаның қатты дірілдеуіне, шектен тыс шуылға және оның істен шығуына әкелуі мүмкін.

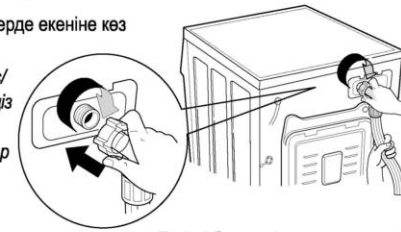
Машинаны қайтадан тасымалдаған жағдайда тасымал элементтерін қайта пайдалану үшін олардың барлығын сақтап қоюды ұсынамыз.

■ Су құбырына жалғау

Кір жуғыш машинаны су құбырына жалғау үшін тек жеткізілім жинағына кіретін жаңа түтіктерді ғана пайдаланыңыз. Ескі түтік жиындарын қайтадан пайдалануға болмайды.

► Сумен жабдықтау желісіндегі қысымның рұқсат етілетін шектерде екеніне көз жеткізіңіз:

- *Сумен жабдықтау желісіндегі судың қысымы 1,0–10 кгс/см^2 (100 кПа ~ 1000 кПа) аралығында екеніне көз жеткізіңіз (яғни бұл түгел ашық тұрған шүмектен бір минутта кем дегенде 8 литр су ағуға тиіс дегенді білдіреді). Егер қысым көрсетілген мәннен жоғары болса, су құбырына қысым редукторын қою керек болады.*



► Бу берілетін түтіктің бір ұшын өзіңізге қажетті бағытқа бұрып, машинаға жалғаңыз. Түтікті бұру үшін жалғастырғышты сәл босату, түтікті түзету және су ақпайтынына көз жеткізіп, жалғастырғышты қайтадан қатайтып бұрау жеткілікті.

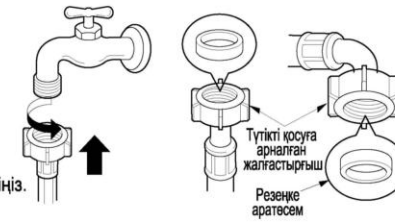
Машинаны жаңа су құбырына немесе көптен бері пайдаланылмаған құбырларға жалғардан бұрын, құбарларда жиналған кір-қоқысты кетіру үшін жеткілікті мөлшерде суды ағызып алыңыз.

► Су берілетін түтіктің екінші ұшын сумен жабдықтау құбырының шүмегіне жалғаңыз.

► Су тамшыламас үшін су берілетін түтікке екі резеңке аратөсем қоса беріледі.

► Су берілетін шүмекті шегіне дейін ашып, түтіктің қосылымдарының тығыздығын тексеріңіз.

► Түтіктің бұратылып немесе жаншылып қалмағанына көз жеткізіңіз.



ЕСКЕРТУ: *Егер құйылатын судың құрамындағы қоспалардың (құм, саз, тат және т.с.с.) мөлшері тым көп болса, су тазалайтын сүзгілерді пайдалануды ұсынамыз, олар су құбырының негізгі магистралына немесе су кір жуғыш машинаға тура құйылатын жерде орнатылады. Дәл келетін сүзгіні таңдау үшін білікті маманнан ақыл-кеңес сұраңыз.*

Тазартылмаған (ластанған) суды пайдалану кір жуғыш машинаның ішкі бөлшектерінің жылдамырақ тозуына ықпалдасады, сондай-ақ кір жуу сапасына әсер етуі мүмкін.

Су берілетін түтікті ұзартауға болмайды. Егер ол тым қысқа болса, ал сіз суқұбырының шүмегінің орнын ауыстырғыңыз келсе, осы мақсатқа арналған ұзынырақ жаңа түтік сатып алған жөн.

Орнату

■ Деңгейін түзету



Машинаның дірілдеуіне және шектен тыс шуылдауына жол бермеу үшін оны тура көлденең біртегіс орналастыру қажет.

► Барлық төрт аяғының да еденде мығым тұрғанына көз жеткізіңіз, содан кейін спирттік деңгей тексергіштің көмегімен кір жуғыш машинаның көлденең біртегіс тұрғанын тексеріңіз. Машинаның деңгейін реттемелмелі аяқтарының көмегімен дұрыстаңыз.

► Егер машина биік тұғырда орнатылған жағдайда, оның құлап кетуіне жол бермеу үшін мықтап бекіту қажет.





► Реттелетін аяқтарын ішке немесе сыртқа қарай бұрай отырып, кір жуғыш машинаның деңгейін мұқият түзетіңіз. Еденнің бұдыр жерлерін білдірмеу үшін ешқашан да астына картон, ағаш кесінділерін немесе соларға ұқсас материалдарды төсемеңіз.

► Беккіткіш сомынды сағат тілінің бағытына қарсы бұрай отырып, реттемелі аяқтарын бекітіңіз.





► Машинаның орнықты тұрғанына көз жеткізіңіз. Кір жуғыш машинаның үстіңгі қақпағының бұрыштарынан басқан кезде, машина еңкеймеуге немесе жоғары-төмен шайқалмауға тиіс.

► Егер машинаның үстіңгі қақпағының бұрыштарынан баса отырып машинаны еңкейтуге болатын жағдайда, аяқтарын қайтадан реттеңіз.

Дұрыс орналастырып, тегіс орнатқан жағдайда Сіздің кір жуғыш машинаңыз ұзақ уақыт сенімді әрі іркіліссіз жұмыс істейтін болады!

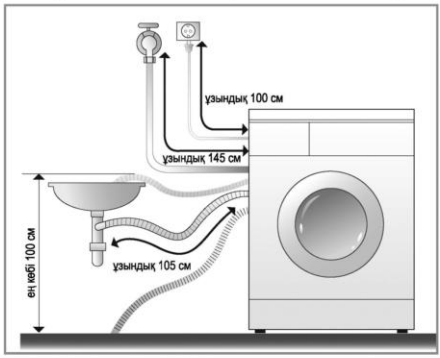
Орнату

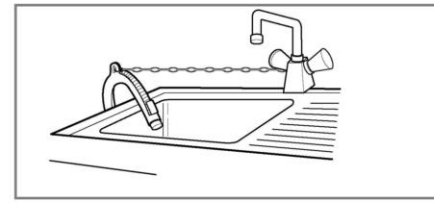
ЕСКЕРТУ

Осы құрылғы теңізде және жылжымалы үйлер, ұшақтар және т.с.с. сияқты жылжымалы нысандарда пайдалануға арналмаған. Егер машинаны ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз (мысалы, мерекелер кезінде), және әсіресе жанында су ағып кететін ашық жер (науаша) болмаса, тиекті шүмекті жауып тастаңыз.

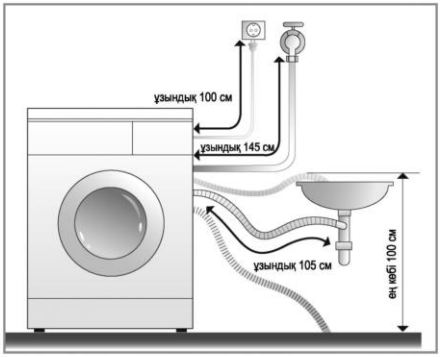
Құрылғыны қоқысқа тастаған кезде қуат сымдарын кесіп алып, қуат ашасын жойыңыз. Балалар машинаның ішінде кездейсоқ қамалып қалмас үшін есігінің құлпын сындырыңыз.

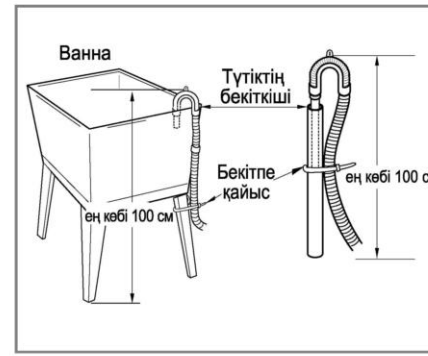
■ Су төгілетін түтікті жалғау





- Су төгілетін түтікті шынжырдың көмегімен мықтап бекітіңіз.
- Су төгілетін түтіктің мықтап бекітілуі еденнің аққан судан бүлінуінің алдын алуға мүмкіндік береді.





- Су төгілетін түтікті еденнен 100 см жоғары биіктікте бекіуге болмайды.
- Егер су төгілетін түтіктің ұзындығы қажетті ұзындықтан артық болса, түтіктің артық бөлігін машинаның ішіне салмаңыз. Бұл діріл деңгейінің жоғарылауына әкеліп соғуы мүмкін.

Кір жуардан бұрын

■ Алғаш рет кір жуардан бұрын

Кір салмастан жуу циклын орындаңыз (жуғыш заттың жарты нормасын салып, ХЛОПОК (МАҚТА МАТА) 60 °C режимінде). Бұл барабаннан зауыттық кір-қоқысты кетіруге мүмкіндік береді.

■ Кір жуардан бұрын

1. Затбелгілер

Киімнің затбелгілеріндегі таңбаларды қараңыз. Әдетте онда мата туралы және рұқсат етілетін кір жуу режимдері туралы ақпарат болады.

2. Сұрыптау

Түрлі маталар кірді жуған кезде судың түрлі температурасын және кірді сыққан кезде барабанның түрлі айналу жылдамдығын талап етеді. Барынша жақсы нәтижеге жету мақсатында, жуылатын кірді бірдеу кір жуу режимін қажет ететін бөліктерге бөліңіз.
Қошқыл түсті маталарды әрқашан да ашық және ақ түсті маталардан бөлек жуыңыз.
Бөлеу жуу өте қажет, себебі олай етпеген жағдайда түрлі-түсті киімнің бояуы оңып кетуі және ашық түсті киімнің түсі өзгеруі мүмкін.
Егер мүмкіндік болса, қатты кірлеген киімді шамалы ластанған киіммен бірге жумаңыз.

Ластану дәрежесі (қатты, орташа, шамалы)	Түс (ақ, ашық түсті, қошқыл түсті)	Түк (шығатын заттар, жинайтын заттар)
Киімді ластану дәрежесі бойынша сұрыптаңыз.	*Ақ маталарды түрлі-түсті маталардан бөліп алыңыз.*	*Түк шығатын және жинайтын киімдерді бөлек жуған дұрыс.*
Түк шығатын заттар: *халаттар, сүлгілер.*		***Түк жинайтын заттар:*** *синтетика, барқыт, ұйық*

3. Кірді салардан бұрын

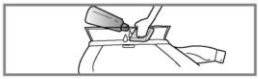
Машинаға кірді салған кезде ұсақ заттарды үлкен заттармен араластырыңыз. Әуелі үлкен заттарды салыңыз. Олар машинаға салынатын киімнің жалпы көлемінің жартысына аспауға тиіс. Машинада ірі заттарды бөлек жумаңыз. Бұл барабандағы теңгерімнің бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін. Машинаға соған ұқсас тағы бір немесе екі затты салыңыз.



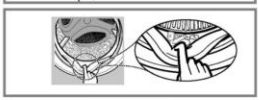
- Қалталардың бәрін тексеріп, ештеңе жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Қалталардағы заттар, мысалы, шеге, шақалар, кілттер және т.с.с. кір жуғыш машинаға да, сондай-ақ киімге де зиян келтіруі мүмкін.



- Барлық ысырма ілгектерді, түймелер мен бауларды салып-байлаңыз, әйтпесе олар басқа киімге ілініп қалуы мүмкін.



- Дақтар мен барынша қатты кірлеген жерлердің, мысалы, жең мен жағаның кірін кетіруді жеңілдету үшін суға езілген кір жұғыш ұнтақпен ысқылаңыз.



- Есіктің тығыздағышы мен киімге зиян келмес үшін тығыздағыш пен есіктің арасында киімнің қыстырылып қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Есіктің тығыздағышын шеттеріне қысылып қалуы мүмкін ұсақ заттардың жоқ екенін тексеріңіз.

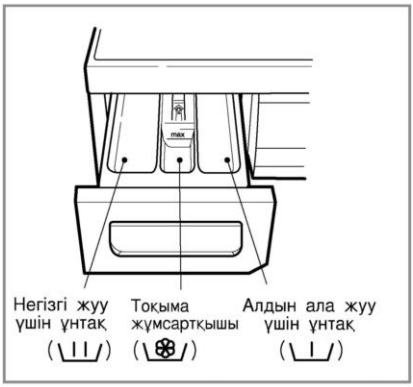


- Барабанда алдыңғы жуылған кірден ешқандай заттың қалып қоймауын бақылаңыз. Олар келесі кір жуу кезінде бүлінуі мүмкін.

Ұнтақты салу

■ Ұнтақ және тоқыма жұмсартқышын қосу

▶ Дозатор тартпасы

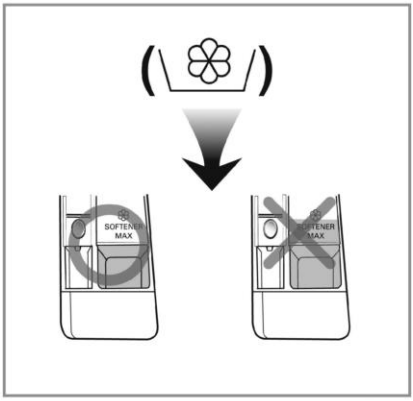


- Тек негізгі жуу ➔ \II/
- Алдын ала жуу + Негізгі жуу ➔ \I/ • \II/

Ескерту

Барлық жуу ұнтақтарын балалардан қашық ұстаңыз, себебі бұл жерде улану қауіпі бар. Тым көп сұйық жуғыш, ағартқыш пен кірді жұмсарқыштарды құймаңыздар, асып, төгіледі.
Сұйық жуғыштың керекті ғана мөлшерін қолдан ғаныңызды ескеріңіз.

▶ Тоқыма жұмсартқышын қосу



- Максимал сызығынан асып кетпеуі керек. Тоқыма жұмсартқышын толтырып жіберетін болсаңыз, ол ерте қосылып киімдерде дақ қалдыру мүмкін. Дозаторды тартпасын баяу жабыңыз.
- Тоқыма жұмсартқышын ұнтақ бөлімінде 2 күннен астам қалдырмаңыз. (Тоқыма жұмсартқышы қатып қалуы мүмкін)
- Жұмсартқыш соңғы шаю циклында автоматты қосылу мүмкін.
- Су алынып жатқанда тартпаны ашпаңыз.
- Еріткіштер (бензин, т.б.) рұқсат етілмеген.

ЕСКЕРТУ Тоқыма жұмсартқышты тікелей киімдердің өзіне құймаңыз.

Ұнтақты салу

► Жуушы заттың мөлшері

- Жуушы заттарды өндірушінің нұсқауларына сай пайдалану керек.
- Тым көп жуушы зат пайдаланылса, тым ұзақ қайнау орын алуы және бұл кір жуу нәтижесін төмендетуі немесе моторға жүктеме түсіруі мүмкін.
- Сапалы кір жуам десеңіз ұнтақталған жуғышты қолданғаныңыз жөн.
- Егер сұйық жуғышты қолданғыңыз келсе, өндіруші нұсқаулығымен танысыңыз.
- Егер дереу кір жууды көздесеңіз, сұйық жуғышты кір жуғыштың негізгі бөліміне құйсаңыз болады.
- Егер «кір жууды кейінге қалдыру» немесе «кірді жібіту» ережелерін таңдасаңыз, сұйық жуғышты қолданбаңыз, жуғыш қатады.
- Егер көбік тым көбейіп кетсе ұнтақтың мөлшерін азайтыңыз.
- Жуу затының мөлшерін су температурасына, су қаттылығына, кірдің өлшемі мен ластануына сай лайықтау керек. Ең жақсы нәтижелер алу үшін тым көп қайнауды болдырмаңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

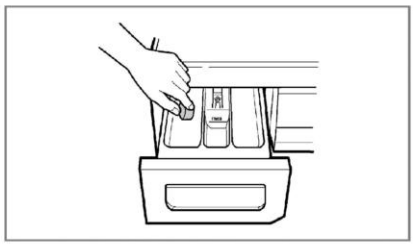
Сұйық жуғыштың кебуі мен қатыуына жол бермеңіз.
Ол құбырдың бітелуіне, кірдің дұрыс шайқалмауы мен иістенуіне әкеп соқтырады.

ЕСКЕРТУ

- Толық толтыру: өндірушінің ұсыныстарына сай.
- Жарым-жартылай толтыру: қалыпты мөлшердің 3/4 бөлігі.
- Ең аз толтыру: толық толтырудың 1/2 бөлігі.

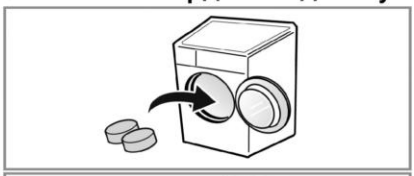
- Жуушы зат дозатордан циклдың басында беріледі.

► Су жұмсартқышын қосу

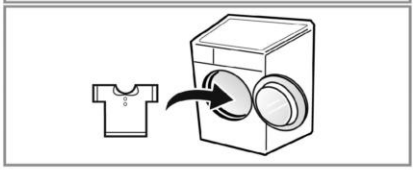


- Арнайы қосымша жұмсартушы (мысалы Calgon-ды) суы қатты аймақтарға қолдану керек. Қорапта көрсетілген мөлшерге сай пайдаланыңыз. Алдымен жуушы затты, содан кейін су жұмсартқышын қосыңыз.
- Жұмсақ суға сияқты жуушы заттың мөлшерін пайдаланыңыз.

► Таблеткаларды пайдалану



1. Есікті ашып, таблеткаларды барабанның ішіне салыңыз.



2. Кірді барабанның ішіне салып, есікті жабыңыз.

Функциялар

■ Матаның түріне қарай ұсынылатын кір жуу режимдері

Режим	Қосымша ақпарат	Температура (рекоменд.)	Мүмкіндіктер	Ең үлкен жүктеме	
				F8091LD(P)(1~9) F1091LD(P)(1~9) F1291LD(P)(1~9)	F8091ND(P)(1~9) F1091ND(P)(1~9) F1291ND(P)(1~9)
Хлопок	Ақ мақта мата, зығыр сүлгілер мен жаймалар. Түрлі-түсті маталар (жейделер, пижамалар) және шамалы ластанған ақ мақта мата (іш киім).	60°C (Холодн., 30°C, 40°C, 95°C)	Суперполоскание Интенсивная Предв. Без складок	Ең көбі 5,0 кг	Ең көбі 6,0 кг
Синтетика	Полиамид, акрил, полиэстер.	40°C (Холодн., 30°C, 60°C)		Ең көбі 2,0 кг	Ең көбі 3,0 кг
Хлопок Быстро	Мақтадан жасалған шамалы ластанған маталарға арналған.			Ең көбі 5,0 кг	Ең көбі 6,0 кг
Быстро 30	Матаның түрі Мақта мата, Синтетика режимдеріндегі сияқты.	30°C (Холодн., 40°C)	Интенсивная Без складок	Ең көбі 1,5 кг	Ең көбі 2,0 кг
Деликатная	Тез бүлінетін нәзік әрі жұқа маталар (блузалар, шілтерлер).	40°C (Холодн., 30°C)			
Ручная стирка / Шерсть	"Қолмен жуылады" деген таңбаламасы бар жүн мата бұйымдар және жүн матадан жасалған бұйымдар.				
Пуховое одеяло	Абайлап жууды қажет ететін сырылған және жеңіл мамық көрпелер, жастықтар, төсек-орын керек-жарақтары.	40°C (Холодн., 30°C)		1 жалғыз елшем	1 жалғыз елшем
Одежда малыша	Балалар киімі.	60°C (95°C)	Суперполоскание Интенсивная Предв. Без складок	Ең көбі 3,0 кг	Ең көбі 4,0 кг

✱ **Суперполоскание:** Шайған кезде барынша жақсы нәтижеге жету үшін Сіз «Супер полоскание» нұсқасын таңдай аласыз. Профилактикалық шаю циклы әдепкі бойынша "Одежда малыша" бағдарламасында орнатылған.

✱ **Предварительная стирка:** Егер кір тым қатты ластанған болса, Предварительная стирка режимі ең пәрменді режим болады.

✱ **Интенсивная:** Егер киім қатты ластанған болса, Интенсивная стирка нұсқасын қолданыңыз. Кір жуу мен шаю уақыты таңдалған бағдарламаға сәйкес артады. Интенсивная стирка нұсқасы бар бағдарламаны орнату EN 60456 және IEC 60456 стандарттарына сәйкес іске асырылған.

✱ **Без складок:** Егер сыққан кезде қатты қыртыстануын болдырмайын десеңіз, осы нұсқаны таңдаңыз.

WOOLMARK

LG кір жуғыш машиналары WOOLMARK стандартына сәйкестік тұрғысынан сертификаталған. Бұл сертификат жүннен жасалған заттардың барынша еппен жуылуына кепілдік беретін арнайы кір жуу режимін көздейді.

Кір жуғыш машинаны пайдалану

SmartDiagnosis™ қызметі тек қана SmarDiagnosis™ белгісі бар өнімдерде ғана жұмыс істейді.



1. “Әдепкі бойынша” режимі

- Кір жуғыш машинаны іске қосу үшін **Қуат** түймешігін басыңыз. “Әдепкі бойынша” режимі автоматты түрде орнатылады.
- “Әдепкі бойынша” режимінде кір жууды бастау үшін кір жуғыш машинаны тоққа қосқаннан кейін **Бастау/кідіріс** түймешігін басу жеткілікті.

- **ӘДЕПКІ БОЙЫНША ПАРАМЕТРЛЕР:**
  - ***Кір жуу: тек негізгі жуу***
  - ***Шаю: 3 рет***
  - ***Сығу:***
  - ***Минутына 800 айналым***
    F8091(L,N)D(P)(1~9)
  - ***Минутына 1000 айналым***
    F1091(L,N)D(P)(1~9)
  - ***Минутына 1200 айналым***
    F1291(L,N)D(P)(1~9)

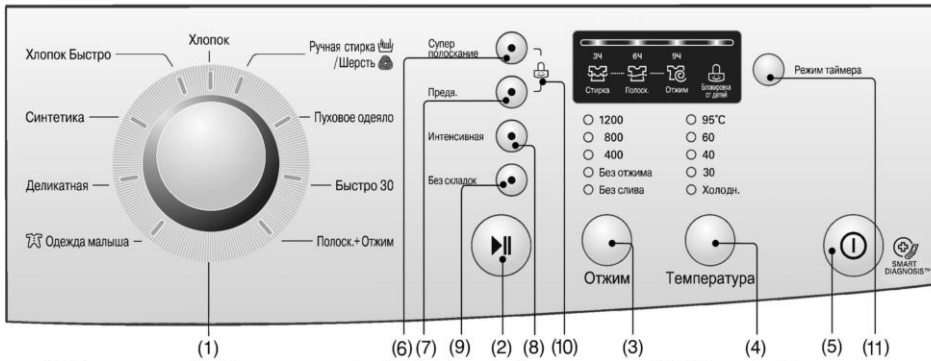
- ***Судың температурасы:*** *60°C*
- ***Режим:*** *Хлопок*

2. Режимді қолмен таңдау

- Кір жуғыш машинаны тоққа қосу үшін **Қуат** түймешігін басыңыз.
- Бағдарламалау тетігін шәкіл бойынша бұрып, және қосымша мүмкіндіктер түймешіктерін баса отырып, қажетті жұмыс жағдайларын таңдаңыз.
- **Бастау/кідіріс** түймешігін басыңыз.

Матаның түріне қарай кір жуу режимін таңдау бойынша ұсыныстамалар 15 - 19–бетте келтірілген.

Кір жуғыш машинаны пайдалану



(1) Дөңгелек тетік: Кір жуу режимі
(2) Түймешік: Бастау/кідіріс
(3) Түймешік: Сығу
(4) Түймешік: Температура
(5) Түймешік: Қуат
(6) Түймешік: Ерен шаю
(7) Түймешік: Алдын ала жуу
(8) Түймешік: Қарқынды
(9) Түймешік: Қыртыссыз шаю
(10) Балалардан бұғаттау
(11) Түймешік: Таймер режимі

Қуат



1. Қуат қосу түймешігі

- **Қуат** түймешігі кір жуғыш машинаны тоққа қосуға және тоқтан ажыратуға арналған.
- Сонымен қатар бұл түймешікті таймер функциясын болдырмау үшін пайдалануға болады.

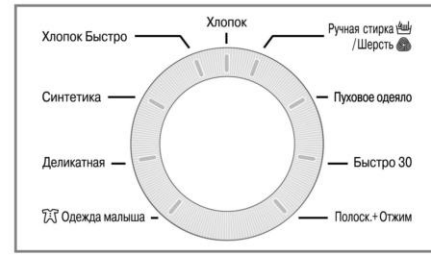
2. “Әдепкі бойынша” режимі

- Кір жуғыш машинаны іске қосу үшін Қуат түймешігін басыңыз. “Әдепкі бойынша” режимі автоматты түрде орнатылады.
- “Әдепкі бойынша” режимінде кір жууды бастау үшін кір жуғыш машинаны тоққа қосқаннан кейін Бастау/кідіріс түймешігін басу жеткілікті.

ӘДЕПКІ БОЙЫНША ПАРАМЕТРЛЕР:

- **F8091(L,N)D(P)(1~9)**
  - Хлопок 60°C / минутына 800 айналым
- **F1091(L,N)D(P)(1~9)**
  - Хлопок 60°C / минутына 1000 айналым
- **F1291(L,N)D(P)(1~9)**
  - Хлопок 60°C / минутына 1200 айналым

Кір жуу режимдері



- Машинада матаның түріне қарай 9 кір жуу режимі жұмыс істейді.
- Кір жуғыш машинаны іске қосқан кезде ол автоматты түрде ХЛОПОК режиміне өтеді.
- Дөңгелек тетікті бұраған кезде кір жуу режимі төмендегі ретпен өзгереді:

Хлопок – Ручная стирка/Шерсть – Пуховое одеяло – Быстро 30 – Полоск.+Отжим – Одежда малыша. – Деликатная – Синтетика – Хлопок Быстро

Матаның түріне қарай кір жуу режимін таңдау бойынша ұсыныстамалар 13–бетте келтірілген.

Кір жуғыш машинаны пайдалану

Бастау/кідіріс



1. Старт/пауза

- **Бастау/кідіріс** түймешігі кір жууды бастауға немесе оны тоқтата тұруға арналған.
- Машина Бастау/кідіріс түймешігі басылғаннан кейін төрт минут өткенде автоматты түрде сөнеді.

Мүмкіндіктер



- Кір жуу мен шаю сапасын жақсарту үшін Сіз қосымша мүмкіндіктерді пайдалана аласыз.

1. Суперполоскание

- Осы нұсқа матадағы жуғыш заттың қалдықтарынан құтылу үшін заттарды жақсырақ шаюға мүмкіндік береді.
- 3 қарқынды шаю циклы (олардың соңғысы ~40° жылы суда іске асырылады) жуғыш заттың қалдықтарының әбден еріп, матаның талшықтарынан шайылып кетуіне ықпалдасады.

2. Предв.

Алдын ала жуу кір аса қатты ластанған кезде және жай ғана жібіту жеткіліксіз болған кезде пайдаланылады.

3. Интенсивная

- Егер киім қатты ластанған болса, Интенсивная стирка нұсқасын қолданыңыз. Кір жуу мен шаю уақыты таңдалған бағдарламаға сәйкес артады.
- Интенсивная стирка нұсқасы бар бағдарламаны орнату EN 60456 және IEC 60456 стандарттарына сәйкес іске асырылған.

4. Без складок

Егер сыққан кезде қатты қыртыстануын болдырмайын десеңіз, осы нұсқаны таңдаңыз.

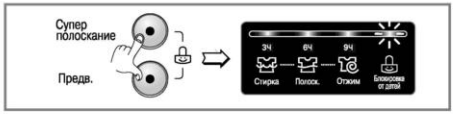
Кір жуғыш машинаны пайдалану

БАЛАЛАРДАН БҰҒАТТАУ

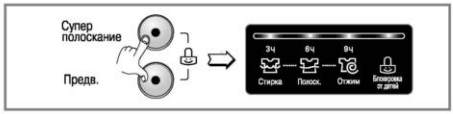


Бұл функция балалардың кір жуу бағдарламасын кездейсоқ өзгертуіне жол бермес үшін барлық түймешіктерді бұғаттауға арналған.

• Балалардан бұғаттау режимі “ 🔒 ” таңбасымен белгіленген түймешіктерді бір мезгілде басып, (шамамен 3 секунд) ұстап тұру арқылы іске қосылады.

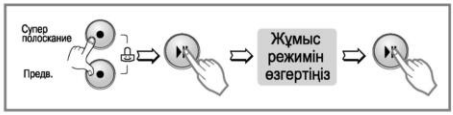


• Бұғаттау режимінен шығу үшін таңбасымен белгіленген түймешіктерді қайтадан басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.



• Балалардан бұғаттау режимінде жұмыс режимін өзгерту қажет болған жағдайда төмендегі әрекеттерді іске асырыңыз.

1. “ 🔒 ” таңбасымен белгіленген тиісті түймешіктерді бір мезгілде басып, шамамен 3 секунд ұстап тұрыңыз.
2. **Старт/Пауза** түймешігін басыңыз.
3. Қажетті жұмыс режимін таңдаңыз да, **Старт/Пауза** түймешігін қайтадан басыңыз.



• Балалардан бұғаттау режимін кез келген уақытта іске қосуға болады. Ол кір жуу аяқталғаннан кейін автоматты түрде ажыратылады.

ТАЙМЕР РЕЖИМІ



ТАЙМЕРДІ ОРНАТУ

– **Қуат** түймешігін басыңыз;
– Қажетті кір жуу режимін және керек болса, машинаның мүмкіндіктерін таңдаңыз;
– **Режим таймера** түймешігін басыңыз да, кір жууды аяқтау үшін қалаған уақытты орнатыңыз;

• **Режим таймера** батырмасының әрбір басуы 3, 6 және 9 сағаттағы іске қосуын бөліп шығарып қояды.

• Таймердің мәні – бұл кір жуудың немесе таңдалған кезеңнің (кір жуу, шаю, сығу) аяқталуы жоспарланатын уақыт.

• Су берілу жағдайларына және оның температурасына қарай кір жуу аяқталатын уақыт таймердің берілген мәнінен басқаша болуы мүмкін.

Бейне

• Шырақ кейінге қалдыруды уақыт және өшірдің процессінің көрсетеді.
• "3ч, 6ч, 9ч" цифрлар таңдаулы процесс бөліп шығарып қоюға болған уақыттардың көрсетеді.
• "Стирка, Полоск., Отжим" нышандары өшірдің процесстерінің көрсетеді.

Уақыттың кейінге қалдыруын қоюдың кезделері :

– Кейінге қалдыруды таңдаулы мәннің үстінде шырақ қосылады.
Мысалы, егер сіз 6 сағаттағы кейінге қалдыруын уақыттар орнатсаңыз, "6ч" индикатордың үстіңізде шырақ жыпылықтайды. Сонымен бірге "3ч" 3 сағаттың өтуі, индикатордың үстінде шырақ арналған жыпылықтайды.
– Дисплейдегі күтудің бірден-біргелері бойынша өшірдің таңдаулы тәртібі тиісті кезеңнің индикаторы, байланысты қараяды.

Кәдімгі тәртіпте :

3 шырақ қосындыда жуу машинасыды күнге күйеді. Тәртіп қандай болмасын таңдауда индикаторды оған сәйкеске күнге күйеді.
– Таңдаулы тәртіптің активациялары үшін, батырманы **Старт/Пауза** басыңыз, тиісті кезеңнің индикаторы сонымен біргеген қараяды.

Кір жуғыш машинаны пайдалану

Сығу



[F8091(L,N)D(P)(1~9)]



[F1091(L,N)D(P)(1~9)]



[F1291(L,N)D(P)(1~9)]

• **Отжим** түймешігі кірді сығу кезіндегі барабанның айналу жылдамдығын таңдауға арналған. Кірді сығу жылдамдығы бір минутына айналым санымен өлшенеді.

1. Сығу жылдамдығын таңдау

• Сығу жылдамдығының таңдалған режимге қарай шекті мәндері төменде келтірілген.

F8091(L,N)D(P)(1~9)

- Хлопок, Хлопок Быстро, Полоск.+Отжим, Быстро 30
Без слива - Без отжима - 400 - 600 - 800

- Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть
Без слива - Без отжима - 400 - 600

F1091(L,N)D(P)(1~9)

- Хлопок, Хлопок Быстро, Полоск.+Отжим, Быстро 30
Без слива - Без отжима - 400 - 800 - 1000

- Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть
Без слива - Без отжима - 400 - 800

F1291(L,N)D(P)(1~9)

- Хлопок, Хлопок Быстро, Полоск.+Отжим, Быстро 30
Без слива - Без отжима - 400 - 800 - 1200

- Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть
Без слива - Без отжима - 400 - 800

2. Без отжима

• Егер осы режим таңдалса, су төгілгеннен кейін барабанның айналуы тоқтайды.

3. Без слива

• Егер Сізге үйден шығу керек болса, ал кір жуу әлі аяқталмаса, Сіз **Отжим** түймешігін кезекпен басу арқылы **Без слива** функциясын таңдай аласыз. Кір жуу мен шаюдың толық циклынан кейін машина суды төкпейді. Бұл сіздің заттарыңыздың суда қалып, қыртыстанбауына мүмкіндік береді.
• Егер **Без слива** режимі іске қосулы болса, ал Сіз оны болдырмай тастағыңыз келсе, **Без слива** режимін болдырмай, сығу жылдамдығын немесе бағдарламасын іске қосу үшін **Бастау/кідіріс** түймешігін басыңыз.
• Бағдарламаны бастау үшін **Бастау/кідіріс** түймешігін тағы бір рет басыңыз.

Басқару панеліндегі индикатор осы режимнің таңдалған-таңдалмағанын көрсетеді.

Кір жуғыш машинаны пайдалану

СУДЫҢ ТЕМПЕРАТУРАСЫ



•**Темп.** түймешігі судың температурасын таңдауға арналған.

- Холодн.
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

Басқару панеліндегі индикатор судың таңдалған температурасын көрсетеді.

Судың температурасының таңдалған кір жуу режиміне қарай шекті мәндері 13-бетте егжей-тегжейлі келтірілген.

Бейнебет



1. Айрықша режимдерді көрсету

• Балалардан бұғаттау режимі қосулы тұрғанда, бейнебетте “ ” әріптері көрінеді.

2. Өздік тексеру нәтижелерінің көрсеткіші

• Кір жуғыш машинаның жұмысында ақаулықтар пайда болған жағдайда бейнебетте анықталған ақаулықтардың түрі көрсетіледі:

Егер бейнебеті мына таңбалардың қандай да біреуі көрсетілсе, 25-беттегі “Ақаулықтарды жою” тарауын қараңыз.

3. Қалған уақыт

• Кір жуу режиміне қарай, шамамен алынған уақыт төменде келтірілген:

	F8091(L,N)D(P)(1~9)	F1091(L,N)D(P)(1~9) F1291(L,N)D(P)(1~9)
Хлопок	170'	172'
Хлопок Быстро	70'	73'
Синтетика	112'	112'
Быстро 30	30'	30'
Ручная стирка/ Шерсть	35'	35'
Деликатная	60'	60'
Пуховое одеяло	71'	71'
Одежда малыша	146'	146'
Полоск.+ Отжим	15'	18'

• Салынған киімнің мөлшеріне, судың қысымына, сондай-ақ басқа жағдайларға қарай, кір жуу уақыты мен судың температурасы әр түрлі болуы мүмкін.

• Бейнебетте көрсетілген уақыт берілген температураға дейін су ыситын уақытқа байланысты кір жуу барысында бастапқы мәнге орлауы мүмкін (ең көбі 60 мин.).

• Теңгерім бұзылған кезде немесе көбікті кетіру бағдарламасы іске қосылған кезде кір жуу уақыты ұлғаюы мүмкін (ең көбі 45 мин.).

4. Кір жууды аяқтау

• Егер өшір бітірсе, энергия дыбыстық сигналдан кейін автоматты бөлініп қалады. Машинаны өшіріңіз және суды беруді кранды жабыңыз.

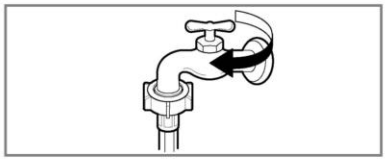
* Электр тоғы соғу қатеріне жол бермеу үшін кір жуғыш машинаның ішкі бөлшектерін тазалар алдында әрқашан қуат сымын электр розеткасынан суырыңыз.
* Құрылғыны қоқысқа тастаған кезде қуат сымдарын кесіп алып, қуат ашасын жойыңыз. Балалар машинаның ішінде кездейсоқ қамалып қалмас үшін есігінің құлпын сындырыңыз.

■ Құйылатын судың сүзгісі

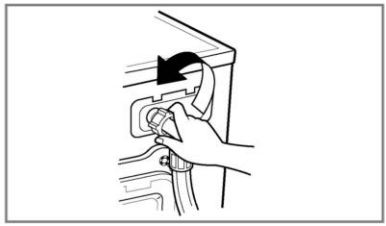
– Мигающие индикаторы **Предв.** и **Без складок** на панели управления означают, что вода не поступает в стиральную машину.

– Егер су тым кермек болса немесе оның құрамында әк шөгіндісі болса, құйылатын судың сүзгісі бітеліп қалуы мүмкін.

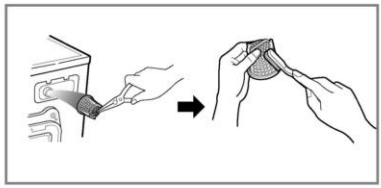
Сондық оны мезгіл-мезгіл тазалап отыру ұсынылады.



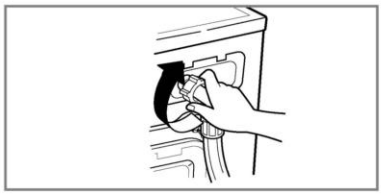
1. Су құйылатын түтікті жауып тастаңыз.



2. Су келетін түтікті ағытып алыңыз.



3. Сүзгіні қылшығы қатты қылқаламмен тазалаңыз.



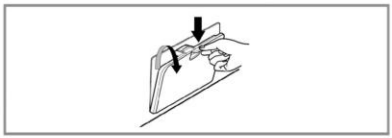
4. Су келетін түтікті жалғаңыз да, мықтап бекітіңіз.

Қызмет көрсету

■ Су төгетін сорғының сүзгісі

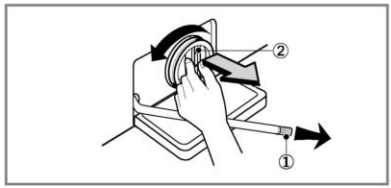
✻ Су төгетін сорғының сүзгісі киімде қалып қоюы мүмкін қыл-қыбыр мен ұсақ-түйек заттарды ұстап қалады.
Кір жуғыш машинаның іркіліссіз жұмысын қамтамасыз ету мақсатында осы сүзгінің күйін үнемі тексеріп отырыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ Су төгетін сорғының сүзгісі ашардан бұрын су төгетін түтіктегі суды ағызып жіберіңіз.

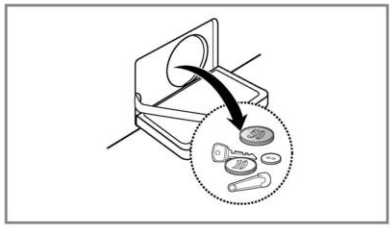


1. Төменгі қақпақты ашыңыз. Шлангты тартып шығарыңыз.

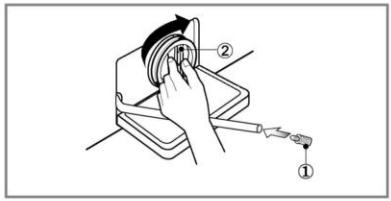
⚠ЕСКЕРТУ! Түтіктің бұратылып және/немесе жаншылып қалмағанына көз жеткізіңіз.



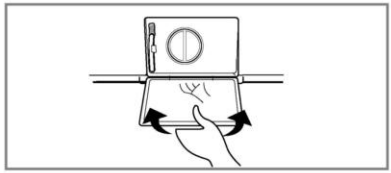
2. Суды ағызып алу үшін кез келген ыдысты пайдаланыңыз. Су төгетін кіші түтіктің тығынын (①) суырып алып, суды түгел ағызып жіберіңіз. Содан кейін су төгетін сорғының сүзгісін (②) сағат тілінің бағытына қарсы бұрап ашыңыз.



3. Барлық бөгде заттарды алып шығыңыз да, сүзгіні (②) тазалаңыз. Содан кейін сүзгіні (②) орнына салыңыз да, сағат тілінің бағытына қарсы мықтап тартып бұраңыз.



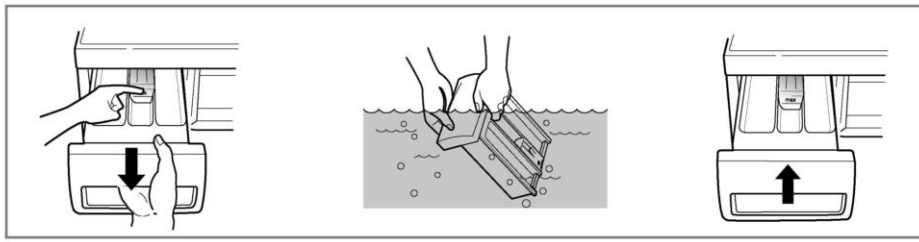
4. Су төгетін түтікті тығынмен (①) жабыңыз да, бастапқы қалпына қайтарыңыз.



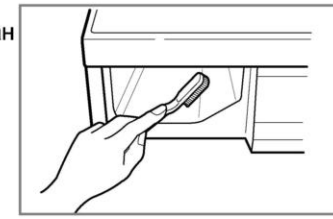
5. Астыңғы панельдегі қақпақты жабыңыз.

■ Тартпалы жәшік

* Уақыт өте келе кір жуғыш ұнтақ пен мата жұмсартқыштан тартпалы жәшікте шөгінді түзіледі.
- Тартпалы жәшікті ағын сумен мезгіл-мезгіл жуып отыру қажет.
- Қажет болған жағдайда жәшікті машинадан түгел алып шығыңыз. Бұл үшін тоқтатқыш ысырманың үстінен басып, жәшікті тартып шығару керек.
- Тазалауды оңайлату үшін мата жұмсартқышқа арналған сауыттың үстіңгі бөлігін алып шығуға болады.



■ Тартпалы жәшікке арналған ойық



* Ұнтақ жәшіктің ойығында жиналуы мүмкін, сондықтан осы ойықты мезгіл-мезгіл тазартып отырған жөн.
- Тазалауды аяқтағаннан кейін тартпалы жәшікті орнына қойыңыз да, кір жуғыш машинаны шаю режимінде іске қосыңыз.

■ Кір жуғыш машинаның барабаны

* Егер Сіз тұратын аймақтағы су кермек болса, машинаның қол жетуі қиын жерлеріндегі қақ пен әктен тазартатын арнайы құрамды заттарды қолданыңыз.
* Кір жуғыш машинаның барабаны тот баспайтын болаттан жасалса да, барабанда кептеліп қалған ұсақ металл бөлшектерден (қағаз қыстырғыштар, түйреуіштер) тот дақтары пайда болуы мүмкін.
* Мезгіл-мезгіл кір жуғыш машинаның барабанын тазалап отыру қажет.
* Егер Сіз қаққа қарсы құрал (антинакипин), бояғыш немесе ағартқыш пайдалансаңыз, оның кір жуғыш машинаға жарамды екеніне көз жеткізіңіз.
- Қаққа қарсы құралдың құрамында Сіздің кір жуғыш машинаңыздың кейбір бөлшектеріне теріс әсер ететін құраластар болуы мүмкін.
- Дақтарды болаттағы дақты кетіруге арналған арнайы құралмен кетіріңіз.
- Болат сымнан жасалған ысқыштарды ешқашан да пайдаланбаңыз.

Қызмет көрсету

■ Кір жуғыш машинаны тазалау

1. Сыртқы бөлшектерін тазалау

Кір жуғыш машинаны тиісті түрде күтіп ұстаса, бұл оның қызмет мерізімін ұзартуға мүмкіндік береді.
Кір жуғыш машинаның сыртқы бөлшектерін құрамында түрпілі бөліктері жоқ бейтарап жуғыш зат қосылған жылы сумен шаю керек. Жуып тазалағаннан кейін машинаны таза шүберекпен сүртіңіз де, құрғағанша қоя тұрыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ Машинаны этил спиртімен, еріткіштермен, құрамында хлор бар заттармен және соған ұқсас басқа заттармен сүртуге болмайды.

2. Ішкі бөлшектерін тазалау

Кір жуғыш машинаның Ішкі бөлімдерін 1 стақан (250 мл) кір жуғыш ұнтақ араласқан ағартқышпен шайып тұрыңыз. Машинаны қосыңыз, оған ыстық суды қолдана отырып кір жуу жоспарын толығымен орындауына мүмкіндік беріңіз. Қажет болса үрдісті қайталаңыз.

** "Барабанды тазалау" функциясы бар модельдерге берілген функцияны қолдану ұсынылады.*

ЕСКЕРІМ **Кермек судан қалған тұнбаны жою үшін тек кір жуу машиналарына арналған арнайы жабдықтарды өндірушінің ұсыныстарын басшылыққа ала отырып қолдану керек.**

■ Машинаны қыста күтіп ұстау

Кір жуғыш машинаны қыс мезгілінде 0°C төмен температурада сақтау үшін, суды толығымен ағызып алу қажет. Ол үшін келесі шарттарды орындау жеткілікті:

1. Сығу циклын қосыңыз.
2. Сығу циклы жұмысын бітіргеннен кейін кір жуғыш машинаны желіден айырыңыз.
3. Су жүретін кранды жабыңыз.
4. Су жүретін шлангты ажыратыңыз.
5. Су ағатын шлангты ажыратыңыз.
6. Сусіңгіш сорғының сүзгіші арқылы суды ағызыңыз.
7. Кір жуғыш машинаны келесіде қосудың алдында, қоршаған ортаның температурасының 0°C-тан жоғары екеніне сенімді болыңыз.

Ақауларды жою

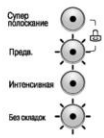
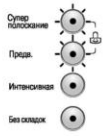
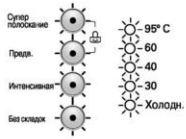
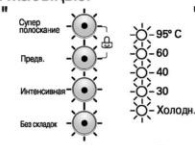
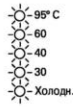
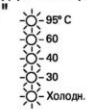
* Осы кір жуғыш машина өздік диагностикалау жүйесімен жабдықталған, ол ақаулықтарды бастапқы сатыда анықтап, тиісті шаралар қабылдауға мүмкіндік береді. Егер кір жуғыш машина дұрыс жұмыс істемесе, немесе мүлде жұмыс істемесе, сервистік қызметке хабарласпас бұрын төмендегі тұстарды тексеріңіз.

Белгісі	Ықтимал себебі	Шешімі
Дырылдау немесе шуылдау	• Барабанға немесе сорғыға бөгде заттар, мысалы, шақалар түсіп кеткен.	Кір жуғыш машинаны тоқтатыңыз да, барабанды және су төгетін сорғының сүзгісін тексеріңіз. Егер машинаны екінші рет іске қосқан кезде шуыл тоқтамаса, сервистік қызметке хабарласыңыз.
Тарсылдау	• Салынған кірдің тым көп мөлшері тарсылдаған дыбыс шығуына себеп болуы мүмкін. Әдетте бұл ақаулық бар дегенді білдірмейді.	Егер шуыл тоқтамаса, кір жуғыш машинаның барабанындағы теңгерім бұзылған болуы мүмкін. Кір жууды тоқтатыңыз да, кірді біркелкі таратып салыңыз.
Дірілдеу	• Тасымалдауға арналған бұрандамалар және орамының бөліктері түгел алынбаған. • Аяқтарының бәрі еденде мығым тұрған жоқ. • Кір жуғыш машинаның барабанындағы кір біркелкі таратылып салынбаған.	Егер тасымалдау бұрандамалары орнату кезінде алынбаған болса, «Орнату» тарауындағы тасымалдау бұрандамаларын алып тастау туралы нұсқауларды орындаңыз. Кір жуғыш машинаның көлденең орналасу деңгейін реттеңіз. Кір жууды тоқтатыңыз да, кірді қайтадан салыңыз.
Судың ағуы	• Түтіктің шүмекпен немесе кір жуғыш машинамен қосылатын жері босап қалған. • Су төгетін түтіктер бітеліп қалған.	Түтіктердің қосылымын тексеріңіз де, қажет болса, қатайтып бұраңыз. Су төгетін түтіктерді тазалаңыз. Қажет болған жағдайда су құбыры жөніндегі маманды шақырыңыз.
Көбіктің шамадан тыс түзілуі	• Тым көп ұнтақ немесе машинаға жарамайтын ұнтақ салынған болуы мүмкін.	Жуғыш заттың мөлшерін азайту қажет. Кір жуғыш ұнтақ кір жуғыш машинаның түріне сәйкес келуге тиіс. Көбік шамадан артық түзілуі судың жылыстап ағуына әкелуі мүмкін.
Машинаға су құйылмай тұр немесе тым баяу құйылады	• Құйылып жатқан су машинаның жұмысы үшін жеткіліксіз. • Су берілетін түтік түгелдей ашылмаған. • Су ағызатын түтік жаншылып қалған.	Басқа шүмекке жалғап көріңіз. Шүмекті түгелдей ашыңыз. Түтік тіктеп жазыңыз.
Су кір жуғыш машинадан төгілмейді немесе тым баяу төгіледі	• Құйылатын судың сүзгісі бітеліп қалған. • Су төгілетін түтік жыншылып немесе бітеліп қалған. • Су төгетін сорғының сүзгісі бітеліп қалған.	Құйылатын судың сүзгісін тазалаңыз. Су төгетін түтікті тазалаңыз да, тіктеп жазыңыз. Су төгетін сорғының сүзгісін тазалаңыз.
Кір жуғыш машина іске қосылмай тұр	• Қуат сымы электр розеткасына сұғылмаған немесе әлсіз жалғанған. • Балқығыш сақтандырғыш күйіп кеткен, автоматты тоқтатқыш іске қосылған немесе электр қуатымен жабдықтауда іркіліс болған. • Су берілетін шүмек жабылып қалған.	Қуат ашасын электр розеткасына мықтап сұғыңыз. Автоматты тоқтатқышты іске қосыңыз немесе балқығыш сақтандырғышты ауыстырыңыз. Іске қосылу шегі тым үлкен сақтандырғышты орнатпаңыз. Егер сақтандырғыштың іске қосылуының себебі – тізбектің асқын жүктелуі болса, білікті электрші маманды шақырыңыз. Су берілетін шүмекті ашыңыз.

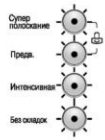
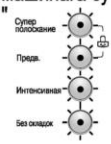
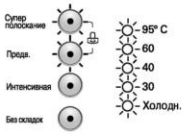
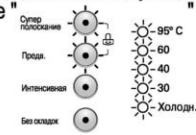
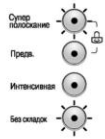
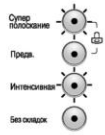
Ақауларды жою

Белгісі	Ықтимал себебі	Шешімі
Барабан айналмайды	• Есік тығыз жабылмаған.	Есікті жабыңыз да, **Старт/Пауза** түймешігін басыңыз. Осыдан кейін сығуды бастау үшін машинаға бірнеше минут керек болуы мүмкін. Сығуды тек есік жабық тұрғанда бастауға болады.
Есік ашылмайды		Машина жұмыс істеп тұрған кезде қауіпсіздік мақсаттарында есік бұғатталады. Тиекті тетіктің есіктің бұғатын ағытуына уақыт беру үшін, есікті ашпас бұрын екі-үш минту күте тұрыңыз.
Кір жуу уақыты ұзарып кетті		Салынған кірдің мөлшеріне, судың температурасына және басқа жағдайларға қарай, кір жуу уақыты ұлғаюы немесе азаюы мүмкін. Барабандағы теңгерім бұзылған кезде немесе көбікті кетіру бағдарламасы іске қосылған кезде кір жуу уақыты ұлғаюы мүмкін.

Ақауларды жою

Белгісі	Ықтимал себебі	Шешімі
	• Құйылып жатқан су машинаның жұмысы үшін жеткіліксіз. • Су берілетін түтік түгелдей ашылмаған. • Су ағызатын түтік жаншылып қалған. • Құйылатын судың сүзгісі бітеліп қалған.	ПопБасқа шүмекке жалғап көріңіз. Шүмекті түгелдей ашыңыз. Түтік тіктеп жазыңыз. Су құйылатын сүзгіні тазалаңыз.
	• Су төгілетін түтік жыншылып немесе бітеліп қалған. • Су төгетін сорғының сүзгісі бітеліп қалған.	Су төгетін түтікті тазалаңыз да, тіктеп жазыңыз. Су төгетін сорғының сүзгісін тазалаңыз.
	• Салынған кірдің мөлшері тым аз. • Салынған кір біркелкі таратылып салынбаған. • Кір жуғыш машина барабандағы теңгерімді бақылау жүйесімен жабдықталған. Ауыр заттарды, мысалы, кілемдерді немесе халаттарды жуған кезде, бұл жүйе барабанның айналуын тоқтатуы мүмкін.	Барабандағы кірдің салынуын теңестіру үшін 1–2 ұқсас зат қосып салыңыз. Барабанның біркелкі айналуын қамтамасыз ету үшін кірді қайтадан салыңыз. Егер сығу аяқталғаннан кейін кір тым дымқыл болса, барабандағы кірдің салынуын теңестіру үшін ұсақ заттарды қосып салыңыз да, сығу үрдісін қайталаңыз.
	 • Есік жабылмаған	Есікті жабыңыз. Егер "  " жазуы кетіп қалмаса, LG компаниясының тұтынушыларды қолдау қызметіне тегін телефон желілері арқылы хабарласыңыз (соңғы бетті қараңыз).
	• Су температурасының датчигінде ақаулық болған кезде "  " жазуы пайда болады.	Машинаны электр желісінен ажыратыңыз да, LG компаниясының тұтынушыларды қолдау қызметіне тегін телефон желілері арқылы хабарласыңыз (соңғы бетті қараңыз).

Ақауларды жою

Белгісі	Ықтимал себебі	Шешімі
	• Ақаулы клапанның кесірінен машинаға су толып кеткен кезде "  " жазуы пайда болады.	Су берілетін шүмекті жабыңыз. Машинаны электр желісінен ажыратыңыз. LG компаниясының тұтынушыларды қолдау қызметіне тегін телефон желілері арқылы хабарласыңыз (соңғы бетті қараңыз).
	• Су деңгейінің датчигінде ақаулық болған кезде "  " жазуы пайда болады.	
	• Электр қозғалтқышына асқын жүк түскен.	
	• Электр қозғалтқышына асқын жүк түскен.	

Мәселелерді шешу бойынша нұсқаулық

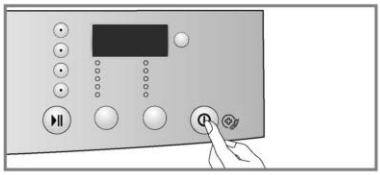
ЕСКЕРТУ

SmartDiagnosis™ қызметі тек қана SmarDiagnosis™ белгісі бар өнімдерде ғана жұмыс істейді. Егер ұялы телефоныңыздың байланысы кедергілерге толы болса, SmartDiagnosis™ қызметі жұмыс істемеуі мүмкін.

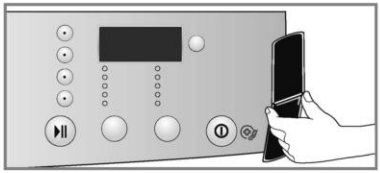
■ SmartDiagnosis™ нұсқаулығы (жедел көмек)

- Бұл ісметті тек қызымет көрсету орталығының ұсынысы бойынша қолданыңыз. Мәліметтер қызмет көрсету орталығына дыбыс арқылы жетеді, бұл дыбыс факс дыбысымен ұқсас.
- SmartDiagnosis™ (жедел көмек) қызметі кір жуғыш машинаның тоқтан ажыратылған түрінде қолданылмайды. Мұндай жағдайда кір жуғыштың кемшіліктері SmartDiagnosis™ (жедел көмек) қызметінен тыс жолдарымен түзелуі тиіс.

Кір жуғыш машинаңызда кемшіліктер пайда болған жағдайда клиенттерге қолдау көрсететін отралыққа қоңырау шалып, маманның берер нұсқаулығын ретімен орындаңыз.

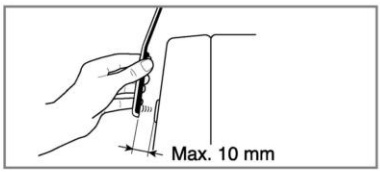


1. Кір жуғышыңыздың «қуат көзі» түймесін басыңыз. Басқа ешқандай түймелерді баспаңыз, жуғыш ережелерін қоспаңыз.



2. Оператордың нұсқаулығы бойынша телефонның микрофонын «қуат көзіне» жақын апарыңыз.



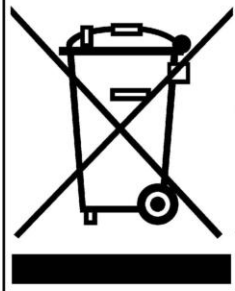


3. «Температура» көзін 3 секунд бойнша басып ұстап, телефонды «қуат көзінің» алдында ұстаңыз.

4. Деректер өтіп болғанша телефонды осы қалыпта ұстап тұрыңыз.
Бұл үдеріс 17 секундқа созылады, телефонның дисплейінде осы уақыт саналып көрсетіледі.
- Нақты нәтижеге қол жеткіңіз келсе, дыбыс берерде телефонды қозғалтпауға тырысыңыз.
- Қызмет көрсету орталығының операторы мәліметтерді жартылай немесе толық алмаған жағдайда, осы мәліметтерді сізден қайтадан жіберуді талап етуі мүмкін.
- «Қуат көзін» басқан жағдайда мәліметтерді жіберу үдерісі тоқтатылады, сонымен қатар SmartDiagnosis™ (жедел көмек) қызметі де жұмысын доғарады.

5. Уақыт саналып бітіп, дыбыс арқылы кететін мәліметтер жіберіліп болғанан соң оператормен сөйлесуді жалғастырсаңыз болады. Ол жиналған мәліметтерді техникалық орталыққа саралауға жібереді.

Кепілдік шарттары



ЕСКІ ЖАБДЫҚТАН АРЫЛУ

1. Құрылғыдағы үстінен сызылған доңғалағы бар қоқыс шелегін бейнелейтін таңба бұйымға 2002/96/EC нұсқауларының таралатынын білдіреді.
2. Электрлік және электрондық құрылғыларды тұрмыстық қалдықтармен бірге қоқысқа тастауға болмайды, олар мемлекеттік немесе жергілікті билік органдары көрсеткен арнайы орындарда кәдеге жаратылуға тиіс.
3. Ескі жабдықты дұрыс кәдеге жарату қоршаған ортаға және адамның денсаулығына келтірілетін ықтимал зиянды ықпалдың алдын алуға көмектеседі.
4. Ескі жабдықты кәдеге жарату тәртібі туралы егжей-тегжейлі мәлімет алу үшін қала әкімшілігіне, кәдеге жаратумен айналысатын қызметке немесе тауарды сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Кепілдеме төмендегілерге таралмайды:

- Аспапты пайдалануды үйрету үшін жөндеу қызметінің қызметкерлерінің келуі.
- Егер машина үшін ұсынылатыннан басқа кез келген кернеу қолданылса.
- Егер аспап жазатайым оқиғаның немесе табиғи зұлматтың нәтижесінде бұзылған болса.
- Егер аспап нұсқаулық ережелерімен көзделмеген дұрыс пайдаланбаудың бұзылған болса.
- Егер аспап нұсқаулықпен таныспай тұрып пайдаланылса немесе жинаққа кіретін бөлшектер ауыстырылатын болса.
- Егер аспап үй жануарларының немесе егеуқұйрықтардың, тарақандардың және т.с.с. кесірінен бұзылған болса.
- Егер аспап үшін қалыпты шуыл мен діріл пайда болса: ағып жатқан судың дыбысы, сығу кезіндегі дыбыс, ескерту белгілері.
- Кепілдемеде аспапты орнату, түтіктерді жалғау жұмыстары көзделмейді.
- Кепілдемеге нұсқаулықта ұсынылған қызмет көрсету кірмейді.
- Жеткізуші машинадан бөгде заттарды, соның ішінде сорғыны, сүзгілерді, шегелерді, сымдарды, бұрамашегелерді және т.с.с. алып тасатуды міндетіне алмайды.
- Жеткізуші үйдегі тығындарды немесе сымдарды ауыстыруды міндетіне алмайды.
- Жеткізуші білікті маман жүргізбеген жөндеудің салдарын түзетуді міндетіне алмайды.
- Жеткізуші жеке мүлікке аспаптың ықтимал ақаулығы тура немесе жанама түрде себеп болған нұқсанның орнын толтыруды міндетіне алмайды.
- Кепілдеме тауар коммерциялық емес мақсаттарда пайдаланылатын жағдайларға таралмайды. (Мысалы, қонақүй, оқыту орталығы, жалға берілетін үй сияқты қоғамдық пайдаланыстағы жерлер).

Мақалалықтар

Мақалалықтар



KZ.O.02.0561

Біздің құралдардың сапа күәлігі туралы,күәліктің нөмері туралы және оның жарамдылық мерзімі туралы мағлұматты сіз LG - дың Тұтынушыға қызмет көрсету орталығынан тегін телефон бойынша біле аласыз.

Өндіруші: 210007, Қытай Х.Р., Нанджин,Хай Фу Сиань 118

Өндірілген күні кір жуғыш машинаның барабанының үстінде, есігінің арғы жағында этикеткада көрсетілген. Күннің форматы: аа/жжжж.

8-800-200-7676	РЕСЕЙ
8-820-0071-1111	БЕЛАРУСЬ
8-0003-271	ЛАТВИЯ
8-800-30-800	ЛИТВА
800-9990	ЭСТОНИЯ
0-800-303-000	УКРАИНА
8-0000-710-005	ӨЗБЕКСТАН
	ҚЫРҒЫЗСТАН
8-8000-805-805	ҚАЗАҚСТАН
2255	(кәрез GSMлермен)

LG компаниясының Тұтынушыларға қолдау көрсету қызметі